

「與神的性情有分」  
的「有分」所包含的意思，  
是包括「分享」和「參與」。



為什麼我們要成為  
「神性情的有分者」呢？

原因是我們的本質，就是那與身俱來的罪性，  
使我們完全失去了神那完美性情的本質和屬性。

「與神的性情有分」使我們能重新得回一些  
已失去神那原先創造美好的形像。

1

1

歌羅西書 3:10

穿上了新人。這新人在知識上漸漸更新，  
正如造他主的形像。



「當我今早在照鏡子時，我喜歡看見  
我較蒼老的臉孔，因為這是成熟的表  
現。現在我在做健身運動，我並不是  
鍛鍊自己更加強壯或使自己更加英俊，  
我只是希望比作天更好，因為我每天  
都是與自己比賽。」



Jean-Claude Van Damme

2

2

v.5 「正因這緣故，  
 你們要分外的殷勤；  
 有了信心，  
     又要加上德行；  
 有了德行，  
     又要加上知識；」



3

3

「殷勤」原文是包含著「熱心、勤奮、努力」的意思。

在羅 12:8,11；林後 7:11; 8:16；來 6:11；

彼後 1:5,10；3:14等譯作「殷勤」

在林後 7:12; 8:7, 8；加 2:10

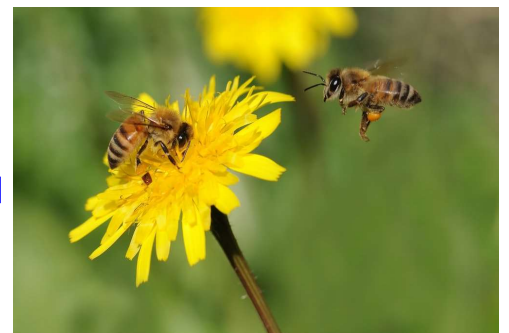
譯作「熱心」

在提後4:9,21；多3:12 譯作「趕緊」

在帖前 2:17 譯作「極力」

在弗 4:3；提後 2:15；來 4:11

譯作「竭力」



4

4

我們要反問自己，在追求「與神的性情有分」和「更像主的形像」上；

是否認定「與神的性情有分」是個人屬靈生命成長的目標？

是否願意盡心竭力地在生命中努力表揚「與神的性情有分」的美德來？

是否願意在「與神的性情有分」的事情上；能熱心、勤奮和努力的實踐出來，以至不會於閒懶不結果子？



5

5



羅殷德

6

6

vv.5b-7，有一連串的「有了...，又要加上」。

「加上」的原文，並不是限於數學上「加」的意思，還包含「供應、提供、付出、支持」等意思。

「有了信心，又要加上德行；」(和合版)

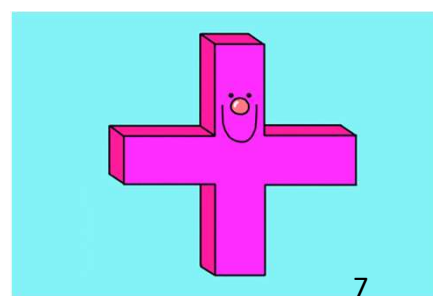
「在你們的信心中付出美德；」(原文直譯)

「要在你們的信心上加以供應美德；」(呂振中)

“in your faith supply virtue” (ASV)

“to support (支持) your faith with goodness” (NRSV)

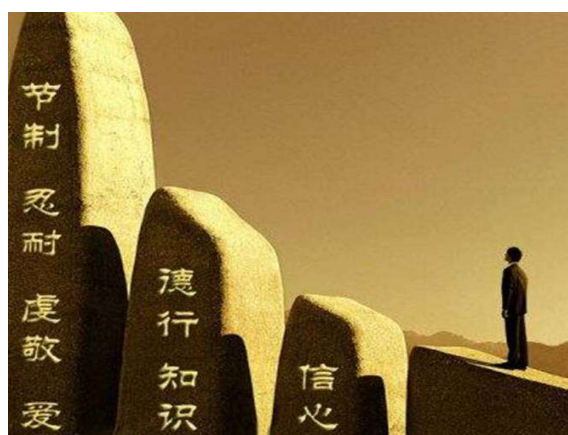
“to supplement (補充，提供) your faith with moral character” (ISV)



7

7

信心加德行，加知識，加節制，加忍耐，  
加虔敬，加愛心，  
才使信徒能活出「與神的性情有分」的表現。



8

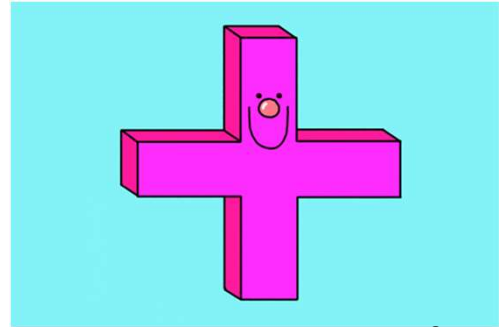
8



「在你們的信心中付出美德；」  
 「要在你們的信心上加以供應美德；」  
 是誰「付出」？是誰「供應」呢？

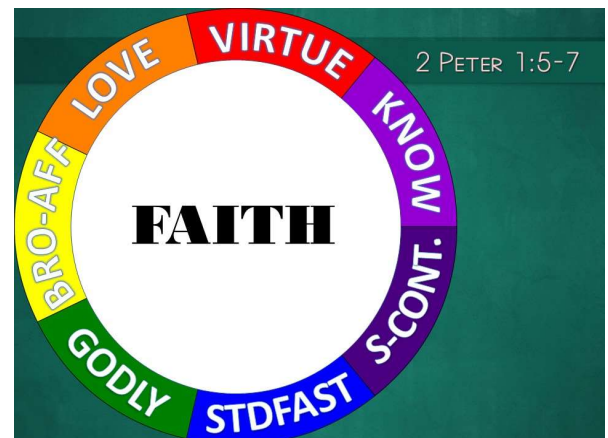
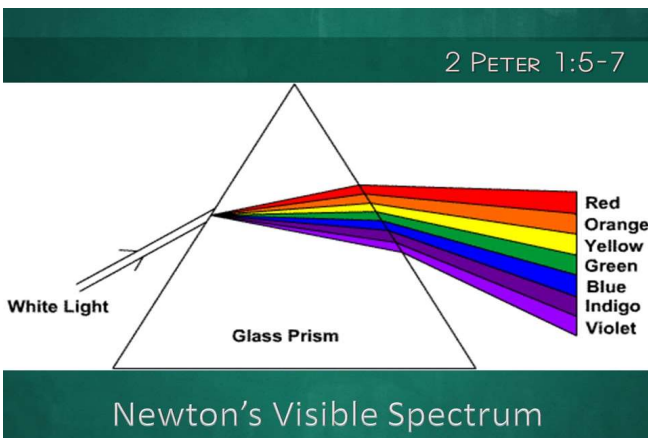
v.3 「神的神能已將一切關乎生命  
 和虔敬的事賜給我們」

問題在乎我們是否願意「付出」  
 代價，以實際行動去回應神對  
 我們的要求。



9

9



vv.5b-7是「分外殷勤」的最好註解。  
 「有了，又要加上」，就是沒有停止的長進，  
 不自以為足地一直追求，  
 這正是基督徒追求靈命長進應存的態度。

10

10

## 「信心」－屬靈品格的基礎

「有了信心，又要加上德行；

有了德行，又要加上知識；」

聖經所講的信心，不是一種理論或知識，  
乃是一種「實際的行動」，是一種內在的實際信仰。

約1:12「凡接待祂的，就是信祂名的人...」

雅2:17「信心若沒有行為就是死的」

創12:1, 4「你要離開本地、本族、父家，  
往我所要指示你的地去。.....

亞伯蘭就照著耶和華的吩咐去了」



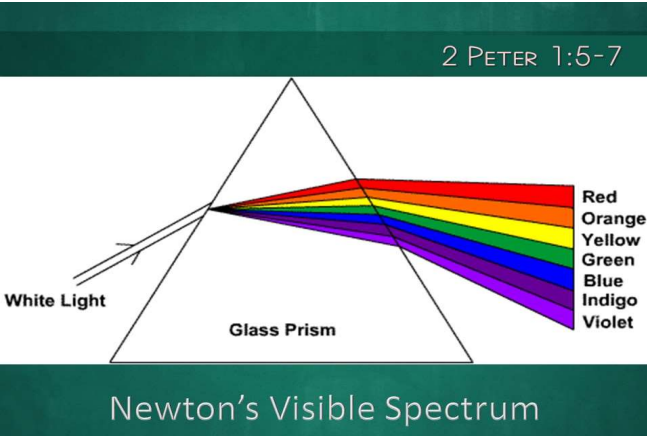
11

11



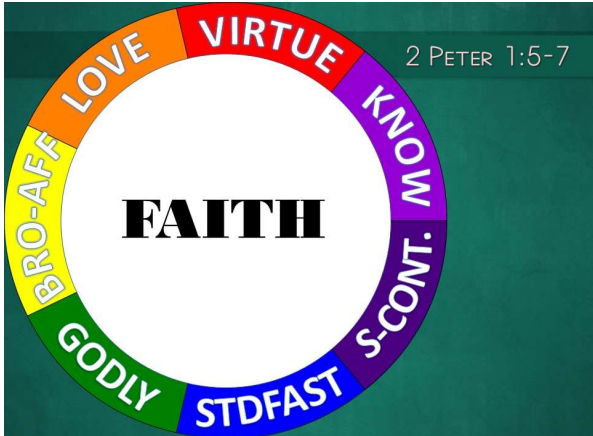
12

12



2 PETER 1:5-7

Newton's Visible Spectrum



2 PETER 1:5-7

對神的信心愈大，就愈勇敢的以實際行動作回應，就更能生命中表現出神的性情。

「要在你們的信心上加以供應美德」(呂振中譯本)

信心成為「供應」美德的能力來源。

13

13

## 「德行」－屬神性情的表現

「有了信心，又要加上德行；...」

“in your faith supply virtue” (ASV)

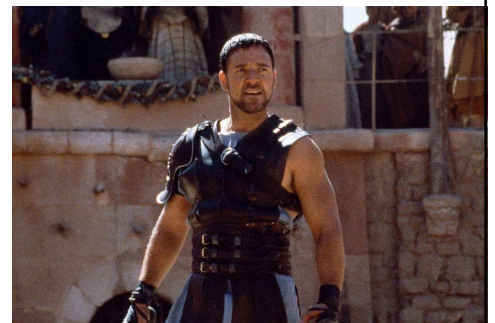
“add to your faith goodness” (NIV)

“virtue” 是從拉丁文的 “virtus” 演變來的

“vir” 在拉丁文是「男人」的意思

“virtus” 表示男子氣概，勇氣和力量

在拉丁文的聖經翻譯中，就是使用了 “virtus” 這個字詞。威克里夫把它翻譯成「道德上的卓越」。



14

14



白鼬不願弄髒它光滑白色的皮毛，於是便要勇敢地面對獵人和獵犬。因為白鼬的特性，就是要保存牠白色的皮毛，比牠的生命更寶貴得多。

15

15

這節經文的「德行」，是指屬靈的德行，是依照神的性情而生活的品德。

「弟兄們，我還有未盡的話：凡是真實的、可敬的、公義的、清潔的、可愛的、有美名的，若有什麼德行，若有什麼稱讚，這些事你們都要思念。」(腓 4:8)。

德行是行善的內在能力

*Goodness "Is the inner strength to do what is good and right."*

德行是抗拒罪惡和誘惑

*Goodness "Is directed towards sin, and to resist temptation."*



16

16



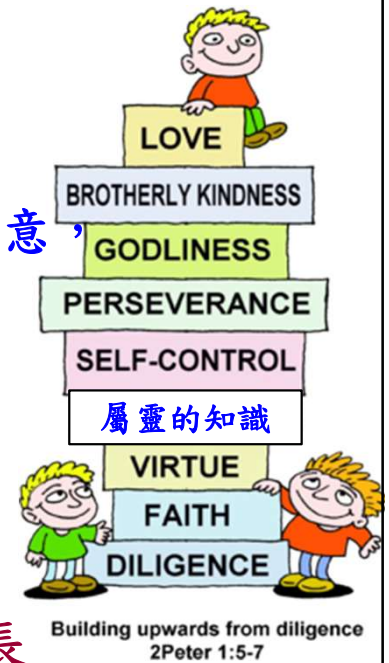
## 「知識」－屬靈生命的應用

v.5 「... 有了德行，又要加上知識；」

「知識」，不是頭腦的知識，乃是屬靈的知識。有了屬靈的知識，才會明白神的心意，才會在屬靈的生命中應用出來。

太11:29 「我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。」

愈多追求認識神 → 愈多明白神的心意  
→ 愈會應用在生活上 → 靈命就愈得成長



17

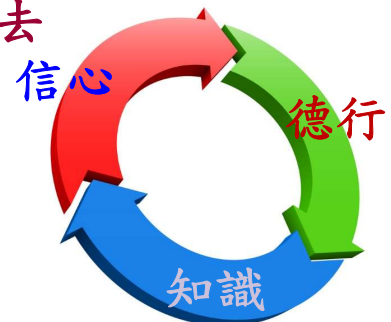
17

「信心」，「德行」，「知識」；三者是互為關係

「信心」，將我們放在一個穩健的基礎上，不單使我們有從神而來的生命，更使我們能與神的性情有分，因而願意有實際的行動去配合。

「德行」，是依照神的心意而生活的品德。是需要憑著信心，靠著神的能力，勇敢堅定的去面對各樣的挑戰，才會在生命中反影出神美善性情的品德。

「知識」，使我們更認識神的心意，知道如何妥善而謹慎地應用在生活中。



18

18